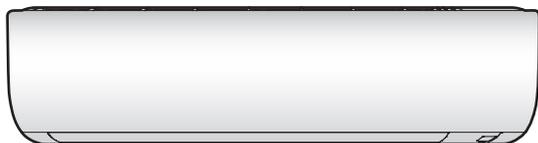


Instalační příručka

Pokožová klimatizační jednotka Daikin



FTXP50M2V1B
FTXP60M2V1B
FTXP71M2V1B

FTXF50D2V1B
FTXF60D2V1B
FTXF71D2V1B

FTXF50A2V1B
FTXF60A2V1B
FTXF71A2V1B

ATXF50A2V1B
ATXF60A2V1B
ATXF71A2V1B

- CE - DECLARACIONE DE CONFORMIDAD
- CE - KONFORMITÄTSEKLERÄRING
- CE - DICHAIRAZIONE DI CONFORMITA
- CE - ДИКЛAРАЦIЯ СООБЩЕНОСТИ
- CE - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
- CE - KONFORMITÄTSEKLERÄRING
- CE - DICHAIRAZIONE DI CONFORMITA
- CE - ДИКЛAРАЦIЯ СООБЩЕНОСТИ

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

- 01 (en) déclare dans la seule responsabilité que le conditionnement de l'air, tel qu'il est décrit dans la déclaration relative.
- 02 (en) erklärt auf seine alleinige Verantwortung, dass die Merkmale der Klimaanlage für die diese Erklärung bestimmt ist.
- 03 (en) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration.
- 04 (en) verklaart hierbij op zijn eigen oorspronkelijke verantwoordelijkheid dat de airconditioning units waarnaar deze verklaring betrekking heeft.
- 05 (en) déclare sous sa seule responsabilité que les modèles de air conditionné à ses caractéristiques énumérées à la déclaration.
- 06 (en) δηλώνει υπό αποκλειστική του ευθύνη ότι η περίληψη της παρούσας δήλωσης συμplies περιλαμβάνει τα χαρακτηριστικά των μονοκλιματιστικών συσκευών που ορίζονται στην παρούσα δήλωση.
- 07 (en) déclare sous sa seule responsabilité que les modèles de air conditionné à que esta declaración se refiere.

FTXP60M2V1B, FTXP60M2V1B, FTXP71M2V1B,

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
- 02 werden (Anwendungs) Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder Dokumenten entsprechend, unter der Voraussetzung, dass sie gemäß unserer Anweisungen eingesetzt werden.
- 03 sont conformes à la(s) norme(s) ou autre(s) document(s) normatifs, pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions.
- 04 conformi de volgente norm(en) / één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies.
- 05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones.
- 06 sono conformi alle seguenti standardi o altri documenti normativi, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni.
- 07 είναι σύμφωνα με το(α) ακόλουθο(α) πρότυπο(α) ή άλλο(α) έγγραφο(α) κανονιστικό, υπό την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας.

EN60335-2-40,

- 01 gemäß den Vorschriften der:
- 02 underlagsgälsse af bestemmelserne i:
- 03 conformément aux stipulations des:
- 04 overeenkomstig de bepalingen van:
- 05 σύμφωνα με τις διατάξεις των:
- 06 secondo le prescrizioni per:
- 07 je nprilnoy na obščim nra:
- 08 de acuerdo con el previso etc.
- 09 в соответствии с положениями:

- 01 Note* as set out in <A> and judged positively by
- 02 Hinweis* wie in <A> angegeben und von positiv beurteilt gemäß Zertifikat <C>
- 03 Remark* tel que défini dans <A> et évalué positivement par
- 04 Bemerk* zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door
- 05 Nota* como se establece en <A> y es valorado positivamente por
- 06 Note* delimito nel <A> e giudicato positivamente da
- 07 Hinweis* onus zadržavajući se na <A> i krpično pozitivno kao što je navedeno u <A> i potvrđeno u
- 08 Remark* jako je izloženo u <A> i pozitivno je zjeleno prema Zertifikatu <C>
- 09 Bemerk* kako je izloženo u <A> i pozitivno je ocijenjeno od strane
- 10 Bemerk* som antworti <A> og positivt vurderer at

- 07** H DČz** etiva sponoobornivya ovuvnaga rov Teykovokto katorovisj.
- 08** A DČz** esta autorizada a compilar a documentación técnica de fabrico.
- 09** Kompania DČz** ymnozhovena sostavim koment tvehovoyi dokumentatsii.
- 10** DČz** et autorisat te il adabeghe de tehniske konstruktsionstela.
- 11** DČz** et bemyndigade att sammanställa en tekniska konstruktionssiffrin.
- 12** DČz** har tillatelse til å kompilere den Tekniske konstruksjonssiffrin.

***DČz = Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

- CE - ERKLÄRUNG ÜBER KONFORMITÄT
- CE - ЗАЯВЛЕНИЕ О СООБЩЕНОСТИ
- CE - DICHAIRAZIONE DI CONFORMITA
- CE - ДИКЛAРАЦIЯ СООБЩЕНОСТИ
- CE - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
- CE - KONFORMITÄTSEKLERÄRING
- CE - DICHAIRAZIONE DI CONFORMITA
- CE - ДИКЛAРАЦIЯ СООБЩЕНОСТИ

08 (en) заявляет, несомненно под свою ответственность, что модели кондиционеров воздуха, ч, которых относятся настоящее заявление.

09 erklærer under eders navn, at klimaanlægget overholder alle de tekniske bestemmelser, som er fastsat i de nævnte standarder.

10 (en) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration.

11 (en) verklaar hierbij op zijn eigen oorspronkelijke verantwoordelijkheid dat de airconditioning units waarnaar deze verklaring betrekking heeft.

12 (en) déclare sous sa seule responsabilité que les modèles de air conditionné à ses caractéristiques énumérées à la déclaration.

13 (en) δηλώνει υπό αποκλειστική του ευθύνη ότι η περίληψη της παρούσας δήλωσης συμplies περιλαμβάνει τα χαρακτηριστικά των μονοκλιματιστικών συσκευών που ορίζονται στην παρούσα δήλωση.

14 (en) déclare sous sa seule responsabilité que les modèles de air conditionné à que esta declaración se refiere.

- 08 está em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções.
- 09 соответствует следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям.
- 10 overholder følgende standard(er) eller andet/andre tekniske dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vores instruktioner.
- 11 respektive utövning av tillhör överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker överensstämmelse med våra instruktioner.
- 12 respektive utstyri er i överensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forudsætning at der ikke bruges i henhold til våre instruksjoner.
- 13 vastavastat seuraavien standardien ja muiden ohjeellisten dokumenttien vaatimuksia edellyttäen, että niitä käytetään ohjeemme mukaisesti.
- 14 za predložku, že jsou vyvíjeny v souladu s našimi pokyny, obdobně jako následující normám nebo normativním dokumentům.
- 15 u skladu sa s následujícím standardom(a) ili drugim normativnim dokumentom(a), uz uvjet da se oni koriste u skladu s našim uputama.

**Low Voltage 2014/35/EU
Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU
Machinery 2006/42/EC**

* **

- 16 Megjegyzés* az) <A> alapján, az) igazolta a megfelelést, az) <C> tanúsítvány szerint.
- 17 Uvešt* zjeduje o dokladování <A> pozitivně
- 18 Not* jako je uvedeno v <A> a přeci pozitivně
- 19 Opomba* kot je opredeljeno v <A> in odobreno s strani
- 20 Märkus* nagu on näidatud dokumentis <A> ja heaks kiidetud
- 21 Informator* enigi <A> och godkännt av enligt Zertifikat <C>
- 22 Merk* onus zadržavajući se na <A> og gjennem positivt bekræftelse af ifølge Zertifikat <C>
- 23 Huom* jotta on esitetty asiakirjassa <A> ja jotta on hyväksytty Zertifikatin <C> mukaisesti.
- 24 Poznámka* jak bylo uvedeno v <A> a pozitivně zjištěno v souladu s osvědčením <C>
- 25 Napomena* kako je izloženo u <A> pozitivno ocijenjeno od strane prema Zertifikatu <C>

- 13** DČz** on valuteletu baitemaan Teknisen asiakirjan.
- 14** Společnost DČz** má právními ke kompilaci souhrnu technické konstrukce.
- 15** DČz** je ověřena za zřadu. Dále bude o technické konstrukci.
- 16** ADČz** jggosul a nussak konstrukts dokumentatsi osszallására.
- 17** DČz** má povolenie do zberania a opracovania dokumentáci konštrukčnej.
- 18** DČz** este autorizat să compileze Dosarul Tehnic de construcție.

- CE - ZJAVNA O SKLADNOSTI
- CE - MEGFELJÁRÁS TARTÁS
- CE - ДИКЛAРАЦIЯ СООБЩЕНОСТИ
- CE - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
- CE - KONFORMITÄTSEKLERÄRING
- CE - DICHAIRAZIONE DI CONFORMITA
- CE - ДИКЛAРАЦIЯ СООБЩЕНОСТИ

17 (en) déclare dans la seule responsabilité que les modèles de climatiseurs, dont les caractéristiques sont énumérées dans la présente déclaration.

18 (en) erklärt auf seine alleinige Verantwortung, dass die Merkmale der Klimaanlage für die diese Erklärung bestimmt ist.

19 (en) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration.

20 (en) verklaart hierbij op zijn eigen oorspronkelijke verantwoordelijkheid dat de airconditioning units waarnaar deze verklaring betrekking heeft.

21 (en) déclare sous sa seule responsabilité que les modèles de air conditionné à ses caractéristiques énumérées à la déclaration.

22 (en) δηλώνει υπό αποκλειστική του ευθύνη ότι η περίληψη της παρούσας δήλωσης συμplies περιλαμβάνει τα χαρακτηριστικά των μονοκλιματιστικών συσκευών που ορίζονται στην παρούσα δήλωση.

23 (en) déclare sous sa seule responsabilité que les modèles de air conditionné à que esta declaración se refiere.

- 18 megjelöltek az alábbi szabvány(ok)nak, vagy egyéb tárgyalt dokumentum(ok)nak, az azokat előírás szerint hasznalván.
- 19 megfelelnek az alábbi szabvány(ok)nak, vagy egyéb tárgyalt dokumentum(ok)nak, az azokat előírás szerint hasznalván.
- 20 overholder følgende standard(er) eller andet/andre tekniske dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vores instruktioner.
- 21 respektive utövning av tillhör överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker överensstämmelse med våra instruktioner.
- 22 respektive utstyri er i överensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forudsætning at der ikke bruges i henhold til våre instruksjoner.
- 23 vastavastat seuraavien standardien ja muiden ohjeellisten dokumenttien vaatimuksia edellyttäen, että niitä käytetään ohjeemme mukaisesti.
- 24 za predložku, že jsou vyvíjeny v souladu s našimi pokyny, obdobně jako následující normám nebo normativním dokumentům.
- 25 u skladu sa s následujícím standardom(a) ili drugim normativnim dokumentom(a), uz uvjet da se oni koriste u skladu s našim uputama.

- 01 Directives as amended.
- 02 Direktiven, med senere ændringer.
- 03 Direktives, telles que modifiées.
- 04 Richtlijnen, zoals gewijzigd.
- 05 Direktive, sačinjena izmjena.
- 06 Direktive, come da modifica.
- 07 Ohjelmot, onus zadržavajući se na <A> i krpično pozitivno.
- 08 Direktivas, conforme alteração em.
- 09 Директива с всички поправки.

- 21 Zebraňovka* vato e ispravno e <A> i osureno potpunoerno ot caracno Zertifikara <C>
- 22 Pastaba* kauptasija <A> ir kapi teigiamai nuslysta pagal Zertifikata <C>
- 23 Píziňes* ka naveden v <A> on abstrakts pozitivniam vtrijunam sakaia ar Zertifikatu <C>
- 24 Poznámka* ako bolo uvedeno v <A> a pozitivne zistené v sklade s osvedčením <C>
- 25 Not* rađun onaidat dokumentis <A> ja heaks kiidetud deirindirigi ghe.

- 19 DČz** je pooblašten za sestavo datkeke s tehnično mapo.
- 20** DČz** on voluteletu koosana tehniisi dokumentatsiooni.
- 21** DČz** et autorisat ja a saraan A-ra za tehnikese konstruksura.
- 22** DČz** ja galoia sudaryti š tehniniisi konstruktsija bāg.
- 23** DČz** et autorizats sastādīt tehniisi dokumentāciju.
- 24** Spoločnosť DČz** je oprávnená vyvíjať súbor technické konštrukcie.
- 25** DČz** Teknik Yapı Dosyasını derlemeye yetkilidir.

- CE - ATTIKTES DEKLARACIJA
- CE - ATTIKTES DEKLARACIJA
- CE - VASTAVASTAUS TARTAS
- CE - ДИКЛAРАЦIЯ СООБЩЕНОСТИ
- CE - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
- CE - KONFORMITÄTSEKLERÄRING
- CE - DICHAIRAZIONE DI CONFORMITA
- CE - ДИКЛAРАЦIЯ СООБЩЕНОСТИ

17 (en) déclare dans la seule responsabilité que les modèles de climatiseurs, dont les caractéristiques sont énumérées dans la présente déclaration.

18 (en) erklärt auf seine alleinige Verantwortung, dass die Merkmale der Klimaanlage für die diese Erklärung bestimmt ist.

19 (en) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration.

20 (en) verklaart hierbij op zijn eigen oorspronkelijke verantwoordelijkheid dat de airconditioning units waarnaar deze verklaring betrekking heeft.

21 (en) déclare sous sa seule responsabilité que les modèles de air conditionné à ses caractéristiques énumérées à la déclaration.

22 (en) δηλώνει υπό αποκλειστική του ευθύνη ότι η περίληψη της παρούσας δήλωσης συμplies περιλαμβάνει τα χαρακτηριστικά των μονοκλιματιστικών συσκευών που ορίζονται στην παρούσα δήλωση.

23 (en) déclare sous sa seule responsabilité que les modèles de air conditionné à que esta declaración se refiere.

- 18 megjelöltek az alábbi szabvány(ok)nak, vagy egyéb tárgyalt dokumentum(ok)nak, az azokat előírás szerint hasznalván.
- 19 megfelelnek az alábbi szabvány(ok)nak, vagy egyéb tárgyalt dokumentum(ok)nak, az azokat előírás szerint hasznalván.
- 20 overholder følgende standard(er) eller andet/andre tekniske dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vores instruktioner.
- 21 respektive utövning av tillhör överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker överensstämmelse med våra instruktioner.
- 22 respektive utstyri er i överensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forudsætning at der ikke bruges i henhold til våre instruksjoner.
- 23 vastavastat seuraavien standardien ja muiden ohjeellisten dokumenttien vaatimuksia edellyttäen, että niitä käytetään ohjeemme mukaisesti.
- 24 za predložku, že jsou vyvíjeny v souladu s našimi pokyny, obdobně jako následující normám nebo normativním dokumentům.
- 25 u skladu sa s následujícím standardom(a) ili drugim normativnim dokumentom(a), uz uvjet da se oni koriste u skladu s našim uputama.

- 01 Directives as amended.
- 02 Direktiven, med senere ændringer.
- 03 Direktives, telles que modifiées.
- 04 Richtlijnen, zoals gewijzigd.
- 05 Direktive, sačinjena izmjena.
- 06 Direktive, come da modifica.
- 07 Ohjelmot, onus zadržavajući se na <A> i krpično pozitivno.
- 08 Direktivas, conforme alteração em.
- 09 Директива с всички поправки.

- 21 Zebraňovka* vato e ispravno e <A> i osureno potpunoerno ot caracno Zertifikara <C>
- 22 Pastaba* kauptasija <A> ir kapi teigiamai nuslysta pagal Zertifikata <C>
- 23 Píziňes* ka naveden v <A> on abstrakts pozitivniam vtrijunam sakaia ar Zertifikatu <C>
- 24 Poznámka* ako bolo uvedeno v <A> a pozitivne zistené v sklade s osvedčením <C>
- 25 Not* rađun onaidat dokumentis <A> ja heaks kiidetud deirindirigi ghe.

- 19 DČz** je pooblašten za sestavo datkeke s tehnično mapo.
- 20** DČz** on voluteletu koosana tehniisi dokumentatsiooni.
- 21** DČz** et autorisat ja a saraan A-ra za tehnikese konstruksura.
- 22** DČz** ja galoia sudaryti š tehniniisi konstruktsija bāg.
- 23** DČz** et autorizats sastādīt tehniisi dokumentāciju.
- 24** Spoločnosť DČz** je oprávnená vyvíjať súbor technické konštrukcie.
- 25** DČz** Teknik Yapı Dosyasını derlemeye yetkilidir.

- 01 Directives as amended.
- 02 Direktiven, med senere ændringer.
- 03 Direktives, telles que modifiées.
- 04 Richtlijnen, zoals gewijzigd.
- 05 Direktive, sačinjena izmjena.
- 06 Direktive, come da modifica.
- 07 Ohjelmot, onus zadržavajući se na <A> i krpično pozitivno.
- 08 Direktivas, conforme alteração em.
- 09 Директива с всички поправки.

- 18 DČz** je pooblašten za sestavo datkeke s tehnično mapo.
- 19 DČz** on voluteletu koosana tehniisi dokumentatsiooni.
- 20** DČz** et autorisat ja a saraan A-ra za tehnikese konstruksura.
- 21** DČz** ja galoia sudaryti š tehniniisi konstruktsija bāg.
- 22** DČz** et autorizats sastādīt tehniisi dokumentāciju.
- 23** Spoločnosť DČz** je oprávnená vyvíjať súbor technické konštrukcie.
- 24** DČz** Teknik Yapı Dosyasını derlemeye yetkilidir.

<A>	DAIKIN.TCF.032D9/10-2018
	DEKRA (NE0344)
<C>	2159619.0551-EMC



Yasuto Hiraoka
Managing Director
Pilsen, 3rd of December 2018

YH

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.
U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany,
Czech Republic

CE - DECLARACIONE DE CONFORMIDAD
 CE - DICHLARAZIONE DI CONFORMITA
 CE - ДИКЛЭРАЦІЯ ПІДПІСЯННЯ
 CE - CONFORMITÄT ERKLÄRUNG

CE - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
 CE - DICHLARAZIONE DI CONFORMITA
 CE - ДИКЛЭРАЦІЯ ПІДПІСЯННЯ
 CE - CONFORMITÄT ERKLÄRUNG

CE - ERKLÄRUNG ÜBER KONFORMITÄT
 CE - MEGFELTÉS NYILVÁNÍTÁS
 CE - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
 CE - VASTAVUSDEKLARACIJA
 CE - ДІЯЛІСНІСТЬ ДЕКЛАРАЦІЯ
 CE - ÜYÜNLÜK BEYANI

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
 CE - VASTAVUSDEKLARACIJA
 CE - ДІЯЛІСНІСТЬ ДЕКЛАРАЦІЯ
 CE - ÜYÜNLÜK BEYANI

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
 CE - VASTAVUSDEKLARACIJA
 CE - ДІЯЛІСНІСТЬ ДЕКЛАРАЦІЯ
 CE - ÜYÜNLÜK BEYANI

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

- 01 (en) déclare under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates.
- 02 (en) erklärt auf seine alleinige Verantwortung, daß die Modelle der Klimaanlage für die diese Erklärung bestimmt ist.
- 03 (en) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration.
- 04 (en) verklaart hierbij in eigen oorspronkelijk verantwoordelijkheid dat de airconditioning units waaraan deze verklaring betrekking heeft.
- 05 (en) deklaara bajo su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración.
- 06 (en) об'являє про свою відповідальність, що кондиціонери моделі а саме ті моделі, які є предметом цієї декларації.
- 07 (en) об'являє про свою відповідальність, що кондиціонери моделі а саме ті моделі, які є предметом цієї декларації.
- 08 (en) deklaara sous sa seule responsabilité que les modèles de air conditionné à que esta declaración se refiere.

- 17 (en) déclare par ailleurs l'existence d'informations, qu'il a connaissance, qui pourraient affecter la validité de la présente déclaration.
- 18 (en) deklaara tevens de informatie waarvan hij kennis heeft, die van invloed zou kunnen zijn op de geldigheid van de huidige verklaring.
- 19 (en) declara además la existencia de información que pueda afectar a la validez de esta declaración.
- 20 (en) kündigt an, daß er weitere Informationen besitzt, die die Gültigkeit der vorliegenden Erklärung beeinträchtigen könnten.
- 21 (en) deklaara ponadto o istovetnosti informácií, ktoré môže mať vplyv na platnosť tejto deklarácie.
- 22 (en) visada savo atsakomybę šalia, kad yra informacijos, kuri galėtų paveikti šios deklaracijos galiojimą.
- 23 (en) являє на увазі додаткову інформацію, яка може впливати на дійсність цієї декларації.
- 24 (en) ymlaňuje na výskyt dodatočných informácií, ktoré sa týkajú platnosti tejto deklarácie.

09 (en) déclare l'existence d'informations, qu'il a connaissance, qui pourraient affecter la validité de la présente déclaration.
- 10 (en) deklaara tevens de informatie waarvan hij kennis heeft, die van invloed zou kunnen zijn op de geldigheid van de huidige verklaring.
- 11 (en) declara además la existencia de información que pueda afectar a la validez de esta declaración.
- 12 (en) kündigt an, daß er weitere Informationen besitzt, die die Gültigkeit der vorliegenden Erklärung beeinträchtigen könnten.
- 13 (en) deklaara ponadto o istovetnosti informácií, ktoré môže mať vplyv na platnosť tejto deklarácie.
- 14 (en) visada savo atsakomybę šalia, kad yra informacijos, kuri galėtų paveikti šios deklaracijos galiojimą.
- 15 (en) являє на увазі додаткову інформацію, яка може впливати на дійсність цієї декларації.
- 16 (en) ymlaňuje na výskyt dodatočných informácií, ktoré sa týkajú platnosti tejto deklarácie.

09 (en) déclare l'existence d'informations, qu'il a connaissance, qui pourraient affecter la validité de la présente déclaration.
- 10 (en) deklaara tevens de informatie waarvan hij kennis heeft, die van invloed zou kunnen zijn op de geldigheid van de huidige verklaring.
- 11 (en) declara además la existencia de información que pueda afectar a la validez de esta declaración.
- 12 (en) kündigt an, daß er weitere Informationen besitzt, die die Gültigkeit der vorliegenden Erklärung beeinträchtigen könnten.
- 13 (en) deklaara ponadto o istovetnosti informácií, ktoré môže mať vplyv na platnosť tejto deklarácie.
- 14 (en) visada savo atsakomybę šalia, kad yra informacijos, kuri galėtų paveikti šios deklaracijos galiojimą.
- 15 (en) являє на увазі додаткову інформацію, яка може впливати на дійсність цієї декларації.
- 16 (en) ymlaňuje na výskyt dodatočných informácií, ktoré sa týkajú platnosti tejto deklarácie.

FTXF60A2V1B, FTXF60A2V1B,

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
- 02 werden folgendem Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder Dokumenten entsprechend, vorausgesetzt, daß sie gemäß unserer Anweisungen eingesetzt werden:
- 03 sont conformes à l(au)x norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:
- 04 conform de volgend(e) norm(en) / één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
- 05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:
- 06 sono conformi all(elle) seguente(s) standard(i) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
- 07 є в повній відповідності до наступного(їх) стандарту(ів) або інших документів(ів) нормативного характеру, за умови їх використання відповідно до наших інструкцій:
- 08 de acordo com o(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

- 16 megfelelnek az alábbi szabvány(ok)nak, vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, az azokat előírás szerint használják:
- 17 megfelelnek az alábbi szabvány(ok) normái, feltéve, hogy azokat megfelelően használják:
- 18 sind in Übereinstimmung mit dem / den folgenden Norm(en) / Normdokument(e) / Dokument(en) (normativ), wenn diese in Übereinstimmung mit unseren Anweisungen verwendet werden:
- 19 skladni z naslednjimi standardi in drugimi normativi, pod pogojem, da se uporabijo v skladu z našimi navodili:
- 20 on vastavuse järgmis(ile) standard(ite) ja/või teiste normatiivsete dokumend(ide)ga, kui need kasutatakse vastavalt meie juhendile:
- 21 conformează la cerinţele standardelor şi / sau altor documente normative, prin condiţia, ca se folosesc conform noilor instrucţiuni:
- 22 atlika žemiau nurodytųjų standartų ir (arba) kitus norminius dokumentus su sąlyga, kad yra naudojami pagal mūsų nurodymus:
- 23 tad, ja tebi atbilstajú národným štandardom, abych skúpeňom splnili podmienky v celom normatívnom dokumente:
- 24 sú v zhode s nasledovnou(jimi) normou(nami) alebo normami (normatívmi) (normatívmi), za predpokladu, že sa používajú v súlade s našim navodmi:
- 25 јудин, тамајтамага горе куланимаса кошуља аспјудати стандарти и норм битених белјегаје и умјудил:

09 (en) déclare l'existence d'informations, qu'il a connaissance, qui pourraient affecter la validité de la présente déclaration.
- 10 (en) deklaara tevens de informatie waarvan hij kennis heeft, die van invloed zou kunnen zijn op de geldigheid van de huidige verklaring.
- 11 (en) declara además la existencia de información que pueda afectar a la validez de esta declaración.
- 12 (en) kündigt an, daß er weitere Informationen besitzt, die die Gültigkeit der vorliegenden Erklärung beeinträchtigen könnten.
- 13 (en) deklaara ponadto o istovetnosti informácií, ktoré môže mať vplyv na platnosť tejto deklarácie.
- 14 (en) visada savo atsakomybę šalia, kad yra informacijos, kuri galėtų paveikti šios deklaracijos galiojimą.
- 15 (en) являє на увазі додаткову інформацію, яка може впливати на дійсність цієї декларації.
- 16 (en) ymlaňuje na výskyt dodatočných informácií, ktoré sa týkajú platnosti tejto deklarácie.

09 (en) déclare l'existence d'informations, qu'il a connaissance, qui pourraient affecter la validité de la présente déclaration.
- 10 (en) deklaara tevens de informatie waarvan hij kennis heeft, die van invloed zou kunnen zijn op de geldigheid van de huidige verklaring.
- 11 (en) declara además la existencia de información que pueda afectar a la validez de esta declaración.
- 12 (en) kündigt an, daß er weitere Informationen besitzt, die die Gültigkeit der vorliegenden Erklärung beeinträchtigen könnten.
- 13 (en) deklaara ponadto o istovetnosti informácií, ktoré môže mať vplyv na platnosť tejto deklarácie.
- 14 (en) visada savo atsakomybę šalia, kad yra informacijos, kuri galėtų paveikti šios deklaracijos galiojimą.
- 15 (en) являє на увазі додаткову інформацію, яка може впливати на дійсність цієї декларації.
- 16 (en) ymlaňuje na výskyt dodatočných informácií, ktoré sa týkajú platnosti tejto deklarácie.

EN60335-2-40,

- 01 follows the provisions of:
- 02 gemäß den Vorschriften der:
- 03 conformément aux stipulations des:
- 04 overeenkomstig de bepalingen van:
- 05 σύμφωνα με τις διατάξεις των:
- 06 secondo le disposizioni dei:
- 07 je u potpunosti u skladu sa:
- 08 de acordo com o previsto em:
- 09 в соответствии с положениями:

- 10 underligger de bestemte bestemte i:
- 11 enligt villkoren i:
- 12 enligt bestämmelserna i:
- 13 i overensstemmelse med:
- 14 za održavanje uslovenih predpisu:
- 15 prema odredbama:
- 16 kweli aji:
- 17 zgodnie z postanowieniami Dyrektywy:
- 18 in una prevedentori:

09 (en) déclare l'existence d'informations, qu'il a connaissance, qui pourraient affecter la validité de la présente déclaration.
- 10 (en) deklaara tevens de informatie waarvan hij kennis heeft, die van invloed zou kunnen zijn op de geldigheid van de huidige verklaring.
- 11 (en) declara además la existencia de información que pueda afectar a la validez de esta declaración.
- 12 (en) kündigt an, daß er weitere Informationen besitzt, die die Gültigkeit der vorliegenden Erklärung beeinträchtigen könnten.
- 13 (en) deklaara ponadto o istovetnosti informácií, ktoré môže mať vplyv na platnosť tejto deklarácie.
- 14 (en) visada savo atsakomybę šalia, kad yra informacijos, kuri galėtų paveikti šios deklaracijos galiojimą.
- 15 (en) являє на увазі додаткову інформацію, яка може впливати на дійсність цієї декларації.
- 16 (en) ymlaňuje na výskyt dodatočných informácií, ktoré sa týkajú platnosti tejto deklarácie.

09 (en) déclare l'existence d'informations, qu'il a connaissance, qui pourraient affecter la validité de la présente déclaration.
- 10 (en) deklaara tevens de informatie waarvan hij kennis heeft, die van invloed zou kunnen zijn op de geldigheid van de huidige verklaring.
- 11 (en) declara además la existencia de información que pueda afectar a la validez de esta declaración.
- 12 (en) kündigt an, daß er weitere Informationen besitzt, die die Gültigkeit der vorliegenden Erklärung beeinträchtigen könnten.
- 13 (en) deklaara ponadto o istovetnosti informácií, ktoré môže mať vplyv na platnosť tejto deklarácie.
- 14 (en) visada savo atsakomybę šalia, kad yra informacijos, kuri galėtų paveikti šios deklaracijos galiojimą.
- 15 (en) являє на увазі додаткову інформацію, яка може впливати на дійсність цієї декларації.
- 16 (en) ymlaňuje na výskyt dodatočných informácií, ktoré sa týkajú platnosti tejto deklarácie.

EN60335-2-40,

- 19 do upostavení dohod:
- 20 v súlade s dohodami:
- 21 v súlade s dohodami:
- 22 v súlade s dohodami:
- 23 v súlade s dohodami:
- 24 v súlade s dohodami:
- 25 v súlade s dohodami:

- 01 Directives as amended:
- 02 Direktiven, med senere ændringer:
- 03 Direktives, telés que modifiées:
- 04 Richtlijnen, zoals gewijzigd:
- 05 Directives, sau în amendament:
- 06 Directives, como de modifica:
- 07 Об'явлених, з наступними змінами:
- 08 Directives, conforme alteração em:
- 09 Директиви, с измененіями:
- 10 Direktives, med senere ændringer:
- 11 Direktive, med frelagna ändringar:
- 12 Direktives, telés que modifiées:
- 13 Direktives, således som ændret:
- 14 i vändning zмін:
- 15 Spiegata, kako je izmjenjena:
- 16 irányelvek, és módosítások rendelkezései:
- 17 z późniejszych uaktężeń i poprawek:
- 18 Direktives, med senere ændringer:
- 19 Direktive z usmi spremembami:
- 20 Direktiv, med frelagna ändringar:
- 21 Direktives, således som ændret:
- 22 Direktives, således som ændret:
- 23 Direktives, således som ændret:
- 24 Direktives, således som ændret:
- 25 Direktives, således som ændret:

09 (en) déclare l'existence d'informations, qu'il a connaissance, qui pourraient affecter la validité de la présente déclaration.
- 10 (en) deklaara tevens de informatie waarvan hij kennis heeft, die van invloed zou kunnen zijn op de geldigheid van de huidige verklaring.
- 11 (en) declara además la existencia de información que pueda afectar a la validez de esta declaración.
- 12 (en) kündigt an, daß er weitere Informationen besitzt, die die Gültigkeit der vorliegenden Erklärung beeinträchtigen könnten.
- 13 (en) deklaara ponadto o istovetnosti informácií, ktoré môže mať vplyv na platnosť tejto deklarácie.
- 14 (en) visada savo atsakomybę šalia, kad yra informacijos, kuri galėtų paveikti šios deklaracijos galiojimą.
- 15 (en) являє на увазі додаткову інформацію, яка може впливати на дійсність цієї декларації.
- 16 (en) ymlaňuje na výskyt dodatočných informácií, ktoré sa týkajú platnosti tejto deklarácie.

09 (en) déclare l'existence d'informations, qu'il a connaissance, qui pourraient affecter la validité de la présente déclaration.
- 10 (en) deklaara tevens de informatie waarvan hij kennis heeft, die van invloed zou kunnen zijn op de geldigheid van de huidige verklaring.
- 11 (en) declara además la existencia de información que pueda afectar a la validez de esta declaración.
- 12 (en) kündigt an, daß er weitere Informationen besitzt, die die Gültigkeit der vorliegenden Erklärung beeinträchtigen könnten.
- 13 (en) deklaara ponadto o istovetnosti informácií, ktoré môže mať vplyv na platnosť tejto deklarácie.
- 14 (en) visada savo atsakomybę šalia, kad yra informacijos, kuri galėtų paveikti šios deklaracijos galiojimą.
- 15 (en) являє на увазі додаткову інформацію, яка може впливати на дійсність цієї декларації.
- 16 (en) ymlaňuje na výskyt dodatočných informácií, ktoré sa týkajú platnosti tejto deklarácie.

EN60335-2-40,

- 06 Note:
- 07 Hinweis:
- 08 Remark:
- 09 Bemerk:
- 10 Nota:

- 21 Zebraňka:
- 22 Pastaba:
- 23 Pízním:
- 24 Poznámka:
- 25 Nota:

09 (en) déclare l'existence d'informations, qu'il a connaissance, qui pourraient affecter la validité de la présente déclaration.
- 10 (en) deklaara tevens de informatie waarvan hij kennis heeft, die van invloed zou kunnen zijn op de geldigheid van de huidige verklaring.
- 11 (en) declara además la existencia de información que pueda afectar a la validez de esta declaración.
- 12 (en) kündigt an, daß er weitere Informationen besitzt, die die Gültigkeit der vorliegenden Erklärung beeinträchtigen könnten.
- 13 (en) deklaara ponadto o istovetnosti informácií, ktoré môže mať vplyv na platnosť tejto deklarácie.
- 14 (en) visada savo atsakomybę šalia, kad yra informacijos, kuri galėtų paveikti šios deklaracijos galiojimą.
- 15 (en) являє на увазі додаткову інформацію, яка може впливати на дійсність цієї декларації.
- 16 (en) ymlaňuje na výskyt dodatočných informácií, ktoré sa týkajú platnosti tejto deklarácie.

09 (en) déclare l'existence d'informations, qu'il a connaissance, qui pourraient affecter la validité de la présente déclaration.
- 10 (en) deklaara tevens de informatie waarvan hij kennis heeft, die van invloed zou kunnen zijn op de geldigheid van de huidige verklaring.
- 11 (en) declara además la existencia de información que pueda afectar a la validez de esta declaración.
- 12 (en) kündigt an, daß er weitere Informationen besitzt, die die Gültigkeit der vorliegenden Erklärung beeinträchtigen könnten.
- 13 (en) deklaara ponadto o istovetnosti informácií, ktoré môže mať vplyv na platnosť tejto deklarácie.
- 14 (en) visada savo atsakomybę šalia, kad yra informacijos, kuri galėtų paveikti šios deklaracijos galiojimą.
- 15 (en) являє на увазі додаткову інформацію, яка може впливати на дійсність цієї декларації.
- 16 (en) ymlaňuje na výskyt dodatočných informácií, které sa týkajú platnosti tejto deklarácie.

EN60335-2-40,

- 07** H DČz** er autorizováno k vyplnění této technické konstrukční soubory.
- 08** A DČz** est autorizada a compilar a documentație tehnică de construcție.
- 09** Компания DČz** уполномочена составлять техническую документацию.
- 10** DČz** er autoriseret til at udarbejde de tekniske konstruktionsfil.
- 11** DČz** er bemyndiget att sammanställa de tekniska konstruktionsfilerna.
- 12** DČz** er autorizováno k vyplnění této technické konstrukční soubory.

- 13** DČz** er autorizováno k vyplnění této technické konstrukční soubory.
- 14** Společnost DČz** má právními ke kompilaci souborů technické konstrukce.
- 15** DČz** er ověřen til at udarbejde de tekniske konstruktionsfil.
- 16** ADČz** er autoriseret til at udarbejde de tekniske konstruktionsfil.
- 17** DČz** er bemyndiget att sammanställa de tekniska konstruktionsfilerna.
- 18** DČz** este autorizat să complice Dosarul Tehnic de construcție.

09 (en) déclare l'existence d'informations, qu'il a connaissance, qui pourraient affecter la validité de la présente déclaration.
- 10 (en) deklaara tevens de informatie waarvan hij kennis heeft, die van invloed zou kunnen zijn op de geldigheid van de huidige verklaring.
- 11 (en) declara además la existencia de información que pueda afectar a la validez de esta declaración.
- 12 (en) kündigt an, daß er weitere Informationen besitzt, die die Gültigkeit der vorliegenden Erklärung beeinträchtigen könnten.
- 13 (en) deklaara ponadto o istovetnosti informácií, ktoré môže mať vplyv na platnosť tejto deklarácie.
- 14 (en) visada savo atsakomybę šalia, kad yra informacijos, kuri galėtų paveikti šios deklaracijos galiojimą.
- 15 (en) являє на увазі додаткову інформацію, яка може впливати на дійсність цієї декларації.
- 16 (en) ymlaňuje na výskyt dodatočných informácií, které sa týkajú platnosti tejto deklarácie.

09 (en) déclare l'existence d'informations, qu'il a connaissance, qui pourraient affecter la validité de la présente déclaration.
- 10 (en) deklaara tevens de informatie waarvan hij kennis heeft, die van invloed zou kunnen zijn op de geldigheid van de huidige verklaring.
- 11 (en) declara además la existencia de información que pueda afectar a la validez de esta declaración.
- 12 (en) kündigt an, daß er weitere Informationen besitzt, die die Gültigkeit der vorliegenden Erklärung beeinträchtigen könnten.
- 13 (en) deklaara ponadto o istovetnosti informácií, které môže mať vplyv na platnosť tejto deklarácie.
- 14 (en) visada savo atsakomybę šalia, kad yra informacijos, kuri galėtų paveikti šios deklaracijos galiojimą.
- 15 (en) являє на увазі додаткову інформацію, яка може впливати на дійсність цієї декларації.
- 16 (en) ymlaňuje na výskyt dodatočných informácií, které sa týkajú platnosti tejto deklarácie.

EN60335-2-40,

- 07** H DČz** er autorizováno k vyplnění této technické konstrukční soubory.
- 08** A DČz** est autorizada a compilar a documentație tehnică de construcție.
- 09** Компания DČz** уполномочена составлять техническую документацию.
- 10** DČz** er autoriseret til at udarbejde de tekniske konstruktionsfil.
- 11** DČz** er bemyndiget att sammanställa de tekniska konstruktionsfilerna.
- 12** DČz** er autorizováno k vyplnění této technické konstrukční soubory.

- 13** DČz** er autorizováno k vyplnění této technické konstrukční soubory.
- 14** Společnost DČz** má právními ke kompilaci souborů technické konstrukce.
- 15** DČz** er ověřen til at udarbejde de tekniske konstruktionsfil.
- 16** ADČz** er autoriseret til at udarbejde de tekniske konstruktionsfil.
- 17** DČz** er bemyndiget att sammanställa de tekniska konstruktionsfilerna.
- 18** DČz** este autorizat să complice Dosarul Tehnic de construcție.

09 (en) déclare l'existence d'informations, qu'il a connaissance, qui pourraient affecter la validité de la présente déclaration.
- 10 (en) deklaara tevens de informatie waarvan hij kennis heeft, die van invloed zou kunnen zijn op de geldigheid van de huidige verklaring.
- 11 (en) declara además la existencia de información que pueda afectar a la validez de esta declaración.
- 12 (en) kündigt an, daß er weitere Informationen besitzt, die die Gültigkeit der vorliegenden Erklärung beeinträchtigen könnten.
- 13 (en) deklaara ponadto o istovetnosti informácií, které môže mať vplyv na platnosť tejto deklarácie.
- 14 (en) visada savo atsakomybę šalia, kad yra informacijos, kuri galėtų paveikti šios deklaracijos galiojimą.
- 15 (en) являє на увазі додаткову інформацію, яка може впливати на дійсність цієї декларації.
- 16 (en) ymlaňuje na výskyt dodatočných informácií, které sa týkajú platnosti tejto deklarácie.

09 (en) déclare l'existence d'informations, qu'il a connaissance, qui pourraient affecter la validité de la présente déclaration.
- 10 (en) deklaara tevens de informatie waarvan hij kennis heeft, die van invloed zou kunnen zijn op de geldigheid van de huidige verklaring.
- 11 (en) declara además la existencia de información que pueda afectar a la validez de esta declaración.
- 12 (en) kündigt an, daß er weitere Informationen besitzt, die die Gültigkeit der vorliegenden Erklärung beeinträchtigen könnten.
- 13 (en) deklaara ponadto o istovetnosti informácií, které môže mať vplyv na platnosť tejto deklarácie.
- 14 (en) visada savo atsakomybę šalia, kad yra informacijos, kuri galėtų paveikti šios deklaracijos galiojimą.
- 15 (en) являє на увазі додаткову інформацію, яка може впливати на дійсність цієї декларації.
- 16 (en) ymlaňuje na výskyt dodatočných informácií, které sa týkajú platnosti tejto deklarácie.



DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.
 U Nové Hospody 1/155, 301 00 Plzeň Skvrňany,
 Czech Republic

Tetsuya Baba
 Managing Director
 Plzeň, 1st of December 2017

(Signature)

Obsah

1 O této dokumentaci	7
1.1 O tomto dokumentu	7
2 Specifické bezpečnostní pokyny pro instalačního technika	7
3 Informace o krabici	8
3.1 Vnitřní jednotka	8
3.1.1 Sejmutí příslušenství z vnitřní jednotky	9
4 Informace o jednotce	9
5 Instalace jednotky	9
5.1 Příprava místa instalace	9
5.1.1 Požadavky na místo instalace pro vnitřní jednotku	9
5.2 Montáž vnitřní jednotky	9
5.2.1 Instalace upevňovací desky	9
5.2.2 Vrtání otvoru ve stěně	10
5.2.3 Demontáž krytu hrdla potrubí	10
5.3 Připojení vypouštěcího potrubí	10
5.3.1 Připojení potrubí zprava, zprava zezadu nebo zprava zdola	10
5.3.2 Připojení potrubí zleva, zleva zezadu nebo zleva zdola	11
5.3.3 Kontrola úniků vody	11
6 Instalace potrubí	11
6.1 Příprava chladivového potrubí	11
6.1.1 Požadavek na chladicího potrubí	11
6.1.2 Izolace chladivového potrubí	11
6.2 Připojení potrubí chladiva	12
6.2.1 Připojení potrubí chladiva k vnitřní jednotce	12
7 Elektrická instalace	12
7.1 Specifikace standardních součástí zapojení	12
7.2 Připojení elektrické kabeláže k vnitřní jednotce	12
7.3 Připojení volitelného příslušenství (kabelové uživatelské rozhraní, centrální uživatelské rozhraní, bezdrátový adaptér atd.)	13
8 Dokončení instalace vnitřní jednotky	13
8.1 Izolování vypouštěcího potrubí, potrubí chladiva a propojovacího kabelu	13
8.2 Protážení trubek skrze otvor ve stěně	13
8.3 Montáž vnitřní jednotky na upevňovací desku	14
9 Uvedení do provozu	14
9.1 Kontrolní seznam před uvedením do provozu	14
9.2 Provedení zkušebního provozu	14
9.2.1 Provedení testovacího provozu v zimním období	14
10 Likvidace	15
11 Technické údaje	15
11.1 Schéma zapojení	15
11.1.1 Legenda – sjednocené schéma zapojení	15

1 O této dokumentaci

1.1 O tomto dokumentu



INFORMACE

Zkontrolujte, zda má uživatel tištěnou dokumentaci a požádejte jej, aby si ji ponechal pro budoucí potřebu.

Určeno pro:

Autorizovaní instalační technici



INFORMACE

Tento spotřebič je určen k použití odborníky nebo školenými uživateli v obchodech, v lehkém průmyslu a na farmách, nebo pro komerční a domácí použití určenými osobami.



VÝSTRAHA

Zajistěte, aby instalace, testování a použité materiálu splňovaly příslušné pokyny Daikin a kromě toho aby splňovala požadavky platné legislativy a byla provedena pouze kvalifikovaným personálem. V Evropě a oblastech, kde platí normy IEC, je platnou normou EN/IEC 60335-2-40.

Soubor dokumentace

Tento dokument je součástí souboru dokumentace. Kompletní soubor se skládá z následujících částí:

- **Hlavní bezpečnostní upozornění:**
 - Bezpečnostní pokyny, které si MUSÍTE prostudovat před instalací
 - Formát: Papír (v krabici vnitřní jednotky)
- **Instalační příručka vnitřní jednotky:**
 - Pokyny k instalaci
 - Formát: Papír (v krabici vnitřní jednotky)
- **Referenční příručka k instalaci:**
 - Příprava instalace, správné postupy, referenční data ...
 - Formát: Digitální soubory na webu <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

Nejnovější revize dodané dokumentace mohou být k dispozici na místních internetových stránkách Daikin nebo u vašeho prodejce.

Původní dokumentace je napsána v angličtině. Ostatní jazyky jsou překlady.

Technické údaje

- **Podsoubor** nejnovějších technických údajů je dostupný na regionálním webu Daikin (přístupný veřejně).
- **Úplný soubor** nejnovějších technických údajů je dostupný na webu Daikin Business Portal (vyžaduje se ověření).

2 Specifické bezpečnostní pokyny pro instalačního technika

Vždy dodržujte následující bezpečnostní pokyny a předpisy.

Instalace jednotky (viz také "5 Instalace jednotky" [9])



VÝSTRAHA

Instalace musí být provedena instalačním technikem a vybrané materiály a instalace musejí vyhovovat platné legislativě. V Evropě je příslušnou normou EN378.



VÝSTRAHA

Zařízení musí být uloženo v dobře větrané místnosti se správnými rozměry bez nepřetržitě pracujících zdrojů zažehnutí (například otevřený plamen, pracující plynové zařízení nebo elektrické topidlo). Velikost místnosti by měla být stanovena v obecných bezpečnostních upozorněních.

3 Informace o krabici



UPOZORNĚNÍ

U stěn obsahujících kovové rámy nebo desky zajistěte použití potrubí uloženého do stěny a u průchozích otvorů odpovídajících krytů, aby nedošlo k možnému zahřátí, úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

Instalace potrubí (viz také "[6 Instalace potrubí](#)" [p 11])



UPOZORNĚNÍ

Potrubí a spoje děleného systému musí být zhotoveny s trvalými spoji, jsou-li uvnitř obsazené plochy, s výjimkou spojů, které přímo spojují potrubí s vnitřními jednotkami.



NEBEZPEČÍ: RIZIKO POPÁLENÍ / OPAŘENÍ



UPOZORNĚNÍ

- Použijte převlečnou matici upevněnou k tělesu jednotky.
- Aby nedošlo k úniku plynů, chladicí olej aplikujte POUZE na vnitřní povrch převlečného spoje. Používejte výhradně chladicí olej určený pro chladivo R32.
- NEPOUŽÍVEJTE spoje opakovaně.



UPOZORNĚNÍ

- Na součásti s převlečným rozšířením NEPOUŽÍVEJTE minerální olej.
- Aby mohla být zaručena předpokládaná životnost, NIKDY do této jednotky používající chladivo R32 neinstalujte sušičku. Vysoušecí materiál by se mohl rozpouštět a zničit systém.



UPOZORNĚNÍ

- Nedokonalé propojení převlečnými spoji může způsobit únik plynného chladiva.
- NEPOUŽÍVEJTE převlečné spoje opakovaně. Používejte nové převlečné spoje, zabráníte tak úniku plynného chladiva.
- Používejte převlečné matice dodané s jednotkou. Použití jiných převlečných matic může způsobit únik chladicího plynu.

Elektrická instalace (viz také "[7 Elektrická instalace](#)" [p 12])



NEBEZPEČÍ: ÚRAZ ELEKTRICKÝM ProuDEM



VÝSTRAHA

Pro přívod napájení VŽDY používejte kabely s více jádry.



VÝSTRAHA

- Veškeré elektrické přípojky MUSÍ zajistit autorizovaný elektrikář a MUSÍ být v souladu s platnou legislativou.
- Elektrické přípojky připojte napevno.
- Všechny součásti použité při instalaci a veškeré elektrické instalace MUSÍ splňovat platné předpisy.



VÝSTRAHA

- Pokud v napájení chybí nebo je špatně zapojená nulová fáze, může dojít k poškození zařízení.
- Zajistěte náležité uzemnění. NEUZEMŇUJTE jednotku k potrubí užitkové vody, pohlčovači vlnových rázů ani k uzemnění telefonní linky. Nedokonalé uzemnění může způsobit úraz elektrickým proudem.
- Nainstalujte požadované pojistky nebo samočinné jističe.
- Zajistěte elektrické rozvody kabelovými páskami tak, aby se NEDOTÝKALY ostrých hran nebo potrubí, zvláště na vysokotlaké straně.
- NEPOUŽÍVEJTE zapáskované vodiče, lankové vodiče, prodlužovací šňůry ani přípojky z hvězdicového systému. Mohou způsobit přehřívání a úraz elektrickým proudem nebo požár.
- NEINSTALUJTE kompenzační kondenzátor, který způsobuje posun fáze, protože tato jednotka je vybavena měničem. Kondenzátor, který způsobuje posun fáze. Sníží výkon a může způsobit nehody.



VÝSTRAHA

Použijte odpojovací jistič se všemi póly s odstupem kontaktů alespoň 3 mm, který zajišťuje úplné odpojení při přepětí v kategorii III.



VÝSTRAHA

Je-li napájecí kabel poškozen, je NUTNÉ provést jeho výměnu výrobcem, jeho zástupcem nebo jinou oprávněnou osobou, aby bylo vyloučeno riziko úrazu elektrickým proudem nebo jiného nebezpečí.



VÝSTRAHA

NEPŘIPOJUJTE napájecí kabel k vnitřní jednotce. Mohlo by to způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.



VÝSTRAHA

- Uvnitř produktu NEPOUŽÍVEJTE elektrické součástky zakoupené v běžných obchodech.
- Napájení pro vypouštěč čerpadlo atd. NEVYVÁDĚJTE ze svorkovnice. Mohlo by to způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.



VÝSTRAHA

Udržujte propojovací kabeláž vždy mimo kontakt měděným potrubím bez tepelné izolace, protože toto potrubí bude velmi horké.

3 Informace o krabici

3.1 Vnitřní jednotka



INFORMACE

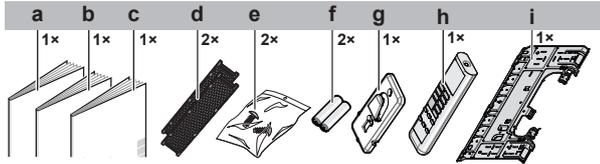
Následující obrázky jsou pouze příklad a NEMUSÍ zcela odpovídat uspořádání vašeho systému.

- Při dodání MUSÍ být jednotka zkontrolována, zda není poškozena. Jakékoliv poškození MUSÍ být ihned nahlášeno zástupci dopravce odpovědnému za reklamace.
- Zabalenou jednotku dopravte co nejbliže ke konečnému místu instalace, aby nedošlo k jejímu poškození během dopravy.

3.1.1 Sejmutí příslušenství z vnitřní jednotky

1 Odebrat:

- sáček s příslušenstvím na spodní straně obalu;
- upevňovací desku upevněnou na zadní straně vnitřní jednotky.



- a Instalační příručka
- b Návod k obsluze
- c Všeobecná bezpečnostní upozornění
- d Dezodorizační filtr z apatitu titanu a filtr ze stříbra (pouze pro FTXP)
- e Upevňovací šroub vnitřní jednotky (M4×12L). Viz také "8.3 Montáž vnitřní jednotky na upevňovací desku" ▶ 14].
- f Suchá baterie AAA.LR03 (alkalická) pro jednotku uživatelského ovladače
- g Držák uživatelského ovladače
- h Uživatelský ovladač
- i Montážní deska

4 Informace o jednotce



VÝSTRAHA: MÍRNĚ HOŘLAVÝ MATERIÁL

Chladivo uvnitř této jednotky je mírně hořlavé.

5 Instalace jednotky



INFORMACE

Pokud si nejste jisti, jak otevřít nebo zavřít části jednotky (přední panel, elektrický rozvaděč, přední mřížka...) postupy otevírání a zavírání naleznete v referenční příručce k instalaci.



VÝSTRAHA

Instalace musí být provedena instalačním technikem a vybrané materiály a instalace musejí vyhovovat platné legislativě. V Evropě je příslušnou normou EN378.

5.1 Příprava místa instalace



VÝSTRAHA

Zařízení musí být uloženo v dobře větrané místnosti se správnými rozměry bez nepřetržitě pracujících zdrojů zažehnutí (například otevřený plamen, pracující plynové zařízení nebo elektrické topidlo). Velikost místnosti by měla být stanovena v obecných bezpečnostních upozorněních.

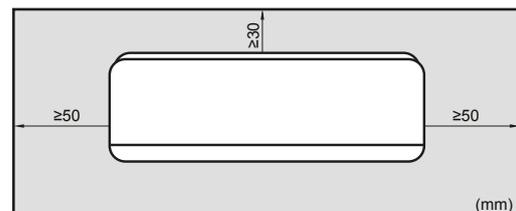
5.1.1 Požadavky na místo instalace pro vnitřní jednotku



INFORMACE

Hladina akustického tlaku je nižší než 70 dB(A).

- **Průtok vzduchu.** Zajistěte, aby nic neblokovalo průtok vzduchu.
- **Drenáž.** Ujistěte se, že kondenzovanou vodu lze správně odvádět.
- **Izolace stěny.** Jestliže teplota stěny přesahuje 30°C a relativní vlhkost vzduchu 80%, nebo pokud se do stěny přivádí čerstvý vzduch, je třeba použít další izolaci (polyetylenovou pěnu o tloušťce nejméně 10 mm).
- **Pevnost stěny.** Zkontrolujte, zda je pevnost stěny nebo podlahy dostatečná, aby mohly nést hmotnost jednotky. Pokud si nejste jisti, před instalací jednotky stěnu nebo podlahu vyztužte.
- **Odstupy umístění.** Namontujte jednotku alespoň 1,8 metru od podlahy a udržujte následující odstupy od stěn a stropu:



5.2 Montáž vnitřní jednotky

5.2.1 Instalace upevňovací desky

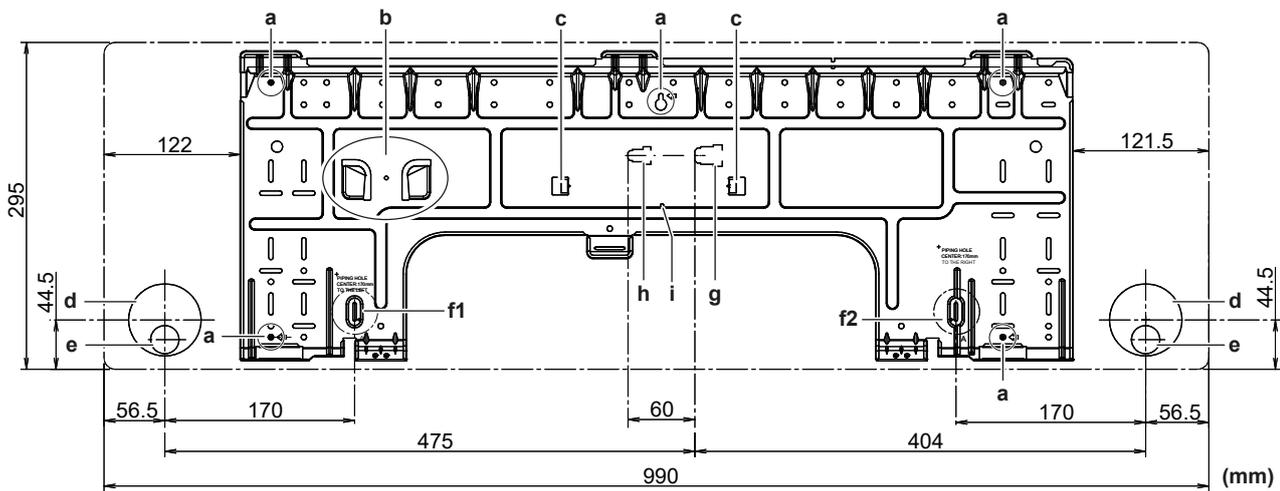
- 1 Namontujte dočasně upevňovací desku.
- 2 Upevňovací desku vyrovnejte.
- 3 Označte středy míst vrtání na stěně pomocí páskového měřítka. Umístěte konec páskového měřítka na značku "▷".
- 4 Dokončete montáž zajištěním upevňovací desky na stěně pomocí šroubů M4×25L (místní dodávka).



INFORMACE

Sejmutý kryt vstupu potrubí lze uložit do kapsy montážní desky.

5 Instalace jednotky



- a Doporučené body k uchycení upevňovací desky
- b Kapsa pro kryt vstupu potrubí
- c Výchýnělky pro umístění vodováhy
- d Průchozí otvor ve stěně Ø65 mm
- e Poloha odtokové hadice

- f1 Bod měření pro střed otvoru potrubí "▷" (vlevo)
- f2 Bod měření pro střed otvoru potrubí "▷" (vpravo)
- g Konec plynového potrubí
- h Konec kapalinového potrubí
- i Střed jednotky

5.2.2 Vrtání otvoru ve stěně



UPOZORNĚNÍ

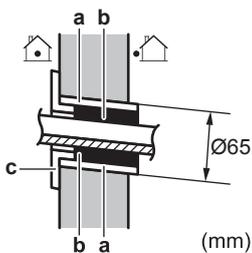
U stěn obsahujících kovové rámy nebo desky zajistěte použití potrubí uloženého do stěny a u průchozích otvorů odpovídajících krytů, aby nedošlo k možnému zahřátí, úrazu elektrickým proudem nebo požáru.



POZNÁMKA

Zkontrolujte, zda jsou mezery kolem potrubí dobře utěsněné vhodným těsnícím materiálem (běžná dodávka), aby nedocházelo k prosakování vody.

- 1 Ve stěně vyvrtejte průchozí otvor o průměru 65 mm tak, aby měl otvor šikmý sklon směrem k vnější straně.
- 2 Do otvoru zasuňte potrubí uloženého do stěny.
- 3 Do potrubí ve stěně vložte kryt.



- a Potrubí uložené ve stěně
- b Tmel
- c Kryt otvoru ve stěně

- 4 Po dokončení zapojení kabeláže, potrubí chladiva a vypouštěcího potrubí NEZAPOMEŇTE utěsnit mezery těsnícím tmelem.

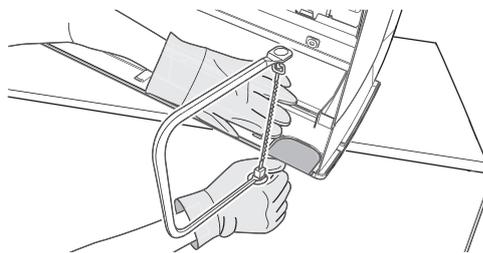
5.2.3 Demontáž krytu hrdla potrubí



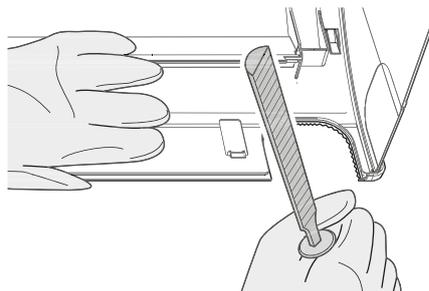
INFORMACE

Chcete-li připojit potrubí na pravé straně, vpravo dole, na levé straně nebo vlevo dole, MUSÍ být kryt hrdla potrubí odstraněn.

- 1 Nožem nebo pilkou vyříznete stínovanou část přední mřížky.



- 2 Odstraňte odřepy podél řezu pomocí půlkulatého pilníku.



POZNÁMKA

NEPOUŽÍVEJTE k odstranění krytu hrdla potrubí štípací kleště, protože by to způsobilo poškození přední mřížky.

5.3 Připojení vypouštěcího potrubí

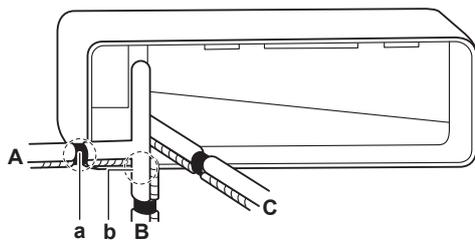
5.3.1 Připojení potrubí zprava, zprava zezadu nebo zprava zdola



INFORMACE

Tovární konfigurace je určena pro připojení potrubí z pravé strany. Pro připojení z levé strany demontujte potrubí z pravé strany a namontujte jej na stranu levou.

- 1 Upevněte vypouštěcí hadici pomocí samolepící vinylové pásky k dolní straně potrubí chladiva.
- 2 Obalte vypouštěcí hadici s potrubím chladiva společně izolační páskou.



- A Potrubí zprava
- B Potrubí zprava zdola
- C Potrubí zprava zezadu
- a Sejměte kryt vstupu potrubí - zde pro potrubí zprava
- b Sejměte kryt vstupu potrubí - zde pro potrubí zprava zdola

5.3.2 Připojení potrubí zleva, zleva zezadu nebo zleva zdola



INFORMACE

Tovární konfigurace je určena pro připojení potrubí z pravé strany. Pro připojení z levé strany demontujte potrubí z pravé strany a namontujte jej na stranu levou.

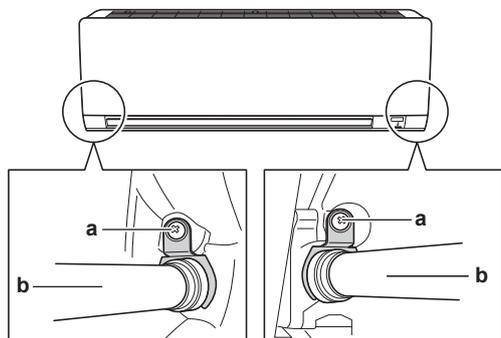
- 1 Demontujte upevňovací šroub izolace na pravé straně, poté odstraňte odtokovou hadici.
- 2 Vyjměte vypouštěcí zátku nalevo a vsadte ji napravo.



POZNÁMKA

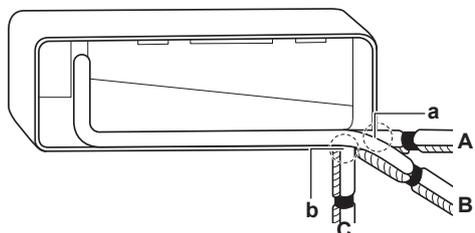
Při montáži **NEPOUŽÍVEJTE** mazací oleje (chladicí olej) na vypouštěcí zátku. Vypouštěcí zátku by se mohla poškodit a způsobit únik.

- 3 Vložte vypouštěcí hadici na levou stranu a nezapomeňte ji dotáhnout upevňovacím šroubem; jinak by mohlo dojít k úniku.



- a Šroub k upevnění izolace
- b Vypouštěcí hadice

- 4 Vypouštěcí hadici připojte ke spodní straně potrubí chladiva pomocí samolepicí vinylové pásky.

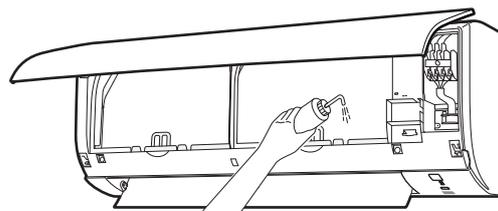


- A Potrubí zleva ze strany
- B Potrubí zleva zezadu
- C Potrubí zleva zdola
- a Sejměte kryt vstupu potrubí - zde pro potrubí zleva
- b Sejměte kryt vstupu potrubí - zde pro potrubí zleva zdola

5.3.3 Kontrola úniků vody

- 1 Vyjměte vzduchové filtry.

- 2 Do vypouštěcí vany nalijte pozvolna přibližně 1 litr vody a zkontrolujte případnou netěsnost.



6 Instalace potrubí

6.1 Příprava chladivového potrubí

6.1.1 Požadavek na chladicího potrubí



UPOZORNĚNÍ

Potrubí a spoje děleného systému musí být zhotoveny s trvalými spoji, jsou-li uvnitř obsazené plochy, s výjimkou spojů, které přímo spojují potrubí s vnitřními jednotkami.



POZNÁMKA

Potrubí a další součásti pod tlakem musejí být vhodné pro používané chladivo. Na chladivo používejte bezešvé měděné potrubí odkysličené kyselinou fosforečnou.

- Množství cizích materiálů uvnitř potrubí – včetně olejů používaných při výrobě – musí být ≤ 30 mg/10 m.

Průměr potrubí chladiva

Použijte stejné průměry jako spojení na venkovních jednotkách:

Vnější průměr potrubí (mm)	
Potrubí kapaliny	Potrubí plynu
Ø6,4	Ø12,7

Materiál potrubí chladiva

- **Materiál potrubí:** Bezešvé měděné potrubí odkysličené kyselinou fosforečnou.
- **Spojení s převlečnou maticí:** Používejte pouze žíhaný materiál.
- **Stupeň pnutí a tloušťka stěny potrubí:**

Vnější průměr (Ø)	Stupeň pnutí	Tloušťka (t) ^(a)	
6,4 mm (1/4")	Žíhaný (O)	≥0,8 mm	
12,7 mm (1/2")			

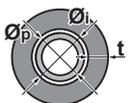
^(a) V závislosti na příslušné legislativě a maximálním pracovním tlaku jednotky (viz "PS High" na typovém štítku jednotky) se může vyžadovat větší tloušťka stěny potrubí.

6.1.2 Izolace chladivového potrubí

- Jako izolační materiál použijte polyetylénovou pěnu:
 - s intenzitou přestupu tepla 0,041 až 0,052 W/mK (0,035 až 0,045 kcal/mh°C)
 - s tepelným odporem minimálně 120°C
- Tloušťka izolace

Vnější průměr potrubí (Ø _p)	Vnitřní průměr potrubí (Ø _i)	Tloušťka izolace (t)
6,4 mm (1/4")	8~10 mm	≥10 mm
12,7 mm (1/2")	14~16 mm	≥13 mm

7 Elektrická instalace



Přesahuje-li teplota 30°C a relativní vlhkost je vyšší než 80%, tloušťka izolačního materiálu by měla být nejméně 20 mm, aby se předešlo možnosti kondenzace par na povrchu izolace.

6.2 Připojení potrubí chladiva



NEBEZPEČÍ: RIZIKO POPÁLENÍ / OPAŘENÍ

6.2.1 Připojení potrubí chladiva k vnitřní jednotce

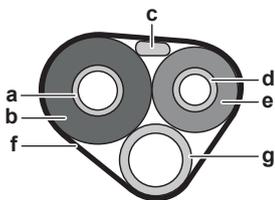


VÝSTRAHA: MÍRNĚ HOŘLAVÝ MATERIÁL

Chladivo uvnitř této jednotky je mírně hořlavé.

• **Délka potrubí.** Udržujte potrubí chladiva co nejkratší.

- 1 Připojte potrubí chladiva k venkovní jednotce pomocí **připojení s převlečnou maticí**.
- 2 **Izolujte** potrubí chladiva, propojovací kabel a vypouštěcí hadici na vnitřní jednotce následujícím způsobem:



- a Potrubí plynu
- b Izolace plynového potrubí
- c Propojovací kabel
- d Potrubí kapaliny
- e Izolace potrubí kapaliny
- f Dokončovací páska
- g Vypouštěcí hadice



POZNÁMKA

Zkontrolujte, zda je izolované celé potrubí chladiva. Jakékoliv volně obnažené potrubí může způsobovat kondenzaci.

7 Elektrická instalace



NEBEZPEČÍ: ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM



VÝSTRAHA

Pro přívod napájení **VŽDY** používejte kabely s více jádry.



VÝSTRAHA

Použijte odpojovací jistič se všemi póly s odstupem kontaktů alespoň 3 mm, který zajišťuje úplné odpojení při přepětí v kategorii III.



VÝSTRAHA

Je-li napájecí kabel poškozen, je **NUTNÉ** provést jeho výměnu výrobcem, jeho zástupcem nebo jinou oprávněnou osobou, aby bylo vyloučeno riziko úrazu elektrickým proudem nebo jiného nebezpečí.



VÝSTRAHA

NEPŘIPOJUJTE napájecí kabel k vnitřní jednotce. Mohlo by to způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.



VÝSTRAHA

- Uvnitř produktu **NEPOUŽÍVEJTE** elektrické součástky zakoupené v běžných obchodech.
- Napájení pro vypouštěcí čerpadlo atd. **NEVYVÁDĚJTE** ze svorkovnice. Mohlo by to způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.



VÝSTRAHA

Udržujte propojovací kabeláž vždy mimo kontakt měděným potrubím bez tepelné izolace, protože toto potrubí bude velmi horké.

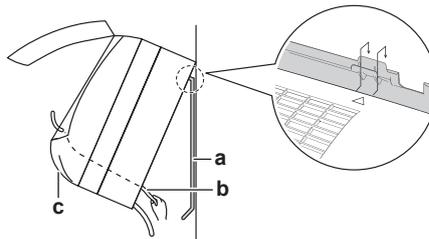
7.1 Specifikace standardních součástí zapojení

Součást	
Propojovací kabel (vnitřní ↔ venkovní)	Čtyřžilový kabel 1,5 až 2,5 mm ² , použitelný pro napětí 220~240 V H05RN-F (60245 IEC 57)

7.2 Připojení elektrické kabeláže k vnitřní jednotce

Elektroinstalační práce musejí být provedeny v souladu s instalačním návodem a národními elektrickými předpisy a normami.

- 1 Ustavte vnitřní jednotku na háky upevňovací desky. Jako vodičko použijte značky "Δ".



- a Upevňovací deska (příslušenství)
- b Propojovací kabel
- c Kabelovod

- 2 Otevřete přední panel a pak servisní kryt. Informujte se v referenční příručce k instalaci, kde je uveden přesný postup.
- 3 Propojovací vodiče od venkovní jednotky prostrčte průchozím otvorem ve stěně a poté zadní stranou vnitřní jednotky a skrze přední stranu.

Poznámka: V případě, že byl propojovací kabel zbaven izolace předem, zakryjte konce izolační páskou.

- 4 Ohněte konce kabelu nahoru.



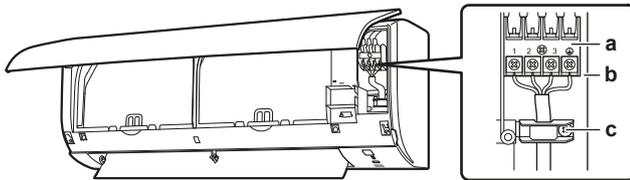
POZNÁMKA

- Napájecí kabelová přípojka a přenosové vedení musí být uloženy odděleně. Přenosová kabeláž a napájecí kabeláž se mohou křížit, ale **NESMÍ** vést rovnoběžně.
- Aby nedocházelo k elektrickému rušení, musí být vzdálenost mezi oběma typy kabeláže **VŽDY** minimálně 50 mm.



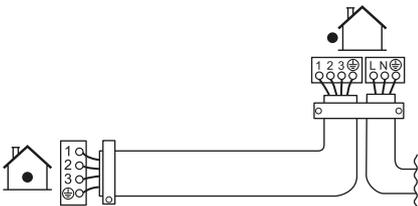
VÝSTRAHA

Provedte přiměřená opatření, aby malá zvířata nemohla jednotku použít jako svůj úkryt. Malá zvířata mohou svým dotykem s elektrickými částmi způsobit poruchu, kouř nebo požár.



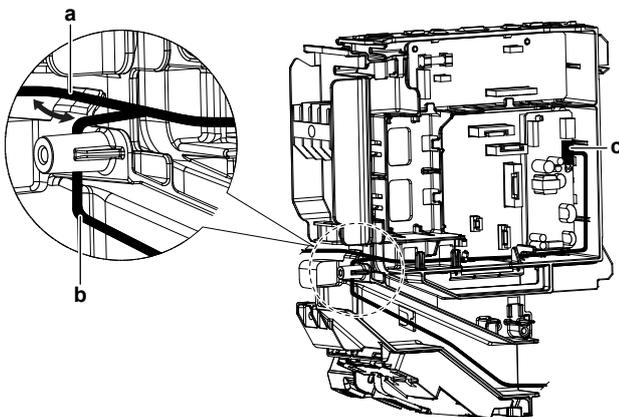
- a Svorkovnice
- b Blok elektrických součástí
- c Kabelová svorka

- 5 Odstraňte izolaci z konců vodiče, asi 15 mm.
- 6 Barvy vodiče porovnejte s čísly svorek ve svorkovnicích vnitřní jednotky a vedení pevně přišroubujte k příslušným svorkám.
- 7 Zemnicí vodiče bezpečně připojte k příslušné svorce.
- 8 Pevně upevněte dráty pomocí šroubů ve svorkovnici.
- 9 Za vodiče zatáhněte a zkontrolujte, zda jsou bezpečně připojeny; poté vodiče upevněte příslušnými úchyty.
- 10 Vodiče umístěte tak, aby bylo možné snadno a bezpečně uzavřít servisní kryt a poté tento kryt uzavřete.



7.3 Připojení volitelného příslušenství (kabelové uživatelské rozhraní, centrální uživatelské rozhraní, bezdrátový adaptér atd.)

- 1 Demontujte kryt skříňě elektrického zapojení.
- 2 Připojte propojovací kabel ke konektoru S21 a kabelový svazek vedte podle následujícího obrázku.



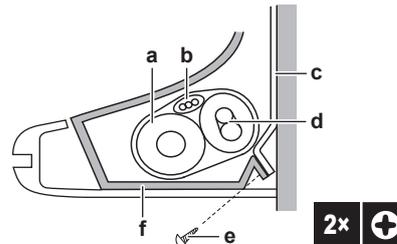
- a Vedení kabelového svazku S21 pro bezdrátový adaptér
- b Vedení kabelového svazku S21 pro jiné aplikace
- c Konektor S21

- 3 Nasadte kryt elektrické skříňě zpět a kabelový svazek vedte kolem něj podle obrázku výše.

8 Dokončení instalace vnitřní jednotky

8.1 Izolování vypouštěcího potrubí, potrubí chladiva a propojovacího kabelu

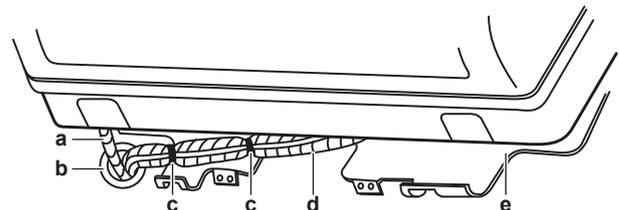
- 1 Po dokončení potrubí vypouštěcího potrubí, chladiva a elektrické kabeláže. Obalte potrubí chladiva, propojovací kabel a vypouštěcí hadici společně izolační páskou. U každého závitů by se měly jednotlivé vrstvy pásky nejméně z poloviny překrývat.



- a Vypouštěcí hadice
- b Propojovací kabel
- c Upevňovací deska (příslušenství)
- d Potrubí chladiva
- e Upevňovací šroub vnitřní jednotky M4×12L (příslušenství)
- f Spodní rám

8.2 Protážení trubek skrze otvor ve stěně

- 1 Potrubí s chladivem vedte podle značek vedení potrubí na montážní desce.

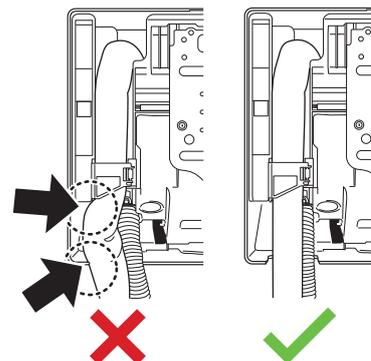


- a Vypouštěcí hadice
- b Tento otvor utěsníte tmelem nebo těsnícím materiálem
- c Samolepicí vinylová páska
- d Izolační páska
- e Upevňovací deska (příslušenství)



POZNÁMKA

- NEOHÝBEJTE potrubí chladiva.
- Trubky chladiva NETLAČTE k dolnímu rámu nebo přední mřížce.

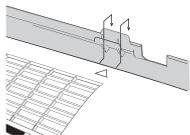


- 2 Odtokovou hadici a potrubí chladiva vedte skrze otvor.

9 Uvedení do provozu

8.3 Montáž vnitřní jednotky na upevňovací desku

- 1 Ustavte vnitřní jednotku na háky upevňovací desky. Jako vodičko použijte značky "Δ".



- 2 Oběma rukama stiskněte dolní panel jednotky a nasadte jednotku na háky upevňovací desky. Zajistěte, aby vodiče nebyly nikdy skřípnuty.

Poznámka: Zajistěte, aby se propojovací kabel NEZACHYTL ve vnitřní jednotce.

- 3 Oběma rukama stiskněte dolní hranu vnitřní jednotky a nasadte ji na háky montážní desky.
- 4 Vnitřní jednotku upevněte k montážní desce pomocí 2 upevňovacích šroubů M4×12L (příslušenství).

9 Uvedení do provozu



POZNÁMKA

Obecný kontrolní seznam pro uvedení do provozu. Kromě pokynů pro uvedení do provozu v této kapitole je také k dispozici obecný kontrolní seznam pro uvedení do provozu na portálu Daikin Business Portal (je vyžadováno ověření).

Obecný kontrolní seznam pro uvedení do provozu doplňuje pokyny v této kapitole a lze jej použít jako návod a šablonu pro zprávy během uvádění do provozu a předání uživateli.



POZNÁMKA

VŽDY používejte jednotku s termistory a/nebo snímači/spínači tlaku. Pokud tomu tak NEBUDE, může dojít ke spálení kompresoru.

9.1 Kontrolní seznam před uvedením do provozu

Po instalaci jednotky nejdříve zkontrolujte následující položky. Po provedení všech zkoušek je NUTNÉ jednotku zavřít. Teprve poté může být spuštěna.

<input type="checkbox"/>	Přečtete si úplné pokyny k instalaci popsané v referenční příručce technika .
<input type="checkbox"/>	Vnitřní jednotky jsou řádně upevněny.
<input type="checkbox"/>	Venkovní jednotka je správně namontována.
<input type="checkbox"/>	Vstup / výstup vzduchu Zkontrolujte u jednotky, zda nic nepřekáží volnému vstupu a výstupu vzduchu (například listy papíru, lepenka nebo jiný materiál).
<input type="checkbox"/>	Neexistují ŽÁDNÉ chybějící fáze nebo přepojené fáze .
<input type="checkbox"/>	Potrubí chladiva (plynného a kapalného) je tepelně izolováno.
<input type="checkbox"/>	Drenáž Zkontrolujte, zda vytéká kondenzát hladce. Možný dopad: Mohla by odkapávat kondenzovaná voda.
<input type="checkbox"/>	Systém je správně uzemněn a svorky uzemnění jsou utaženy.

<input type="checkbox"/>	Pojistky nebo lokálně nainstalovaná ochranná zařízení jsou nainstalována podle tohoto dokumentu a NEJSOU vyřazena.
<input type="checkbox"/>	Napájecí napětí musí odpovídat napětí na identifikačním štítku jednotky.
<input type="checkbox"/>	Jako propojovací vedení jsou použity předepsané vodiče.
<input type="checkbox"/>	Vnitřní jednotka přijímá signály z uživatelského rozhraní .
<input type="checkbox"/>	V rozváděcí skříňce NEJSOU žádné uvolněné přípojky nebo poškozené elektrické součásti.
<input type="checkbox"/>	Izolační odpor kompresoru je v pořádku.
<input type="checkbox"/>	Uvnitř vnitřních ani venkovních jednotek NEJSOU žádné poškozené součásti nebo zmáčknuté potrubí .
<input type="checkbox"/>	NEDOCHÁZÍ k žádným únikům chladiva .
<input type="checkbox"/>	Je použit správný rozměr potrubí a trubky jsou správně izolovány.
<input type="checkbox"/>	Uzavírací ventily (plynové a kapalinové) na venkovní jednotce jsou plně otevřeny.

9.2 Provedení zkušebního provozu

Předpoklad: Napájecí zdroj MUSÍ být ve stanoveném rozsahu.

Předpoklad: Testovací provoz může být proveden v režimu chlazení nebo topení.

Předpoklad: Testovací provoz musí být proveden v souladu s návodem k obsluze vnitřní jednotky a musí tak být ověřeno, že všechny funkce a součásti pracují správně.

- 1 V režimu chlazení vyberte nejnižší teplotu, jakou lze naprogramovat. V režimu topení vyberte nejvyšší teplotu, jakou lze naprogramovat. V případě potřeby lze testovací provoz vypnout.
- 2 Když je testovací provoz dokončen, nastavte teplotu na normální úroveň. V režimu chlazení: 26~28°C, v režimu topení: 20~24°C.
- 3 Systém přestane pracovat po 3 minutách od vypnutí jednotky.

9.2.1 Provedení testovacího provozu v zimním období

Pokud provozujete klimatizační jednotku v režimu **chlazení** v zimě, nastavte ji na testovací provoz následujícím způsobem.

Pro jednotky FTXP a ATXP

- 1 Stiskněte současně tlačítka a .
- 2 Stiskněte tlačítko .
- 3 Vyberte možnost .
- 4 Stiskněte tlačítko .
- 5 Stisknutím tlačítka zapnete systém.
Výsledek: Testovací provoz se automaticky zastaví po uplynutí zhruba 30 minut.
- 6 Chcete-li zastavit provoz, stiskněte tlačítko .

Pro jednotky FTXF a ATXF

- 1 Stisknutím tlačítka zapnete systém.
- 2 Stiskněte současně střed tlačítek a .
- 3 Stiskněte dvakrát tlačítko .

Výsledek: Na displeji se zobrazí . Je vybrán testovací provoz. Testovací provoz se automaticky zastaví po uplynutí zhruba 30 minut.

- 4 Chcete-li zastavit provoz, stiskněte tlačítko

INFORMACE

Některé funkce NELZE použít v režimu testovacího provozu.

Jestliže za provozu dojde k přerušení dodávky energie, systém se po obnově napájení znovu spustí automaticky.

10 Likvidace

POZNÁMKA

Systém se nikdy NEPOKOUŠEJTE demontovat sami: demontáž systému, likvidace chladiva, oleje a ostatních částí zařízení MUSÍ být provedena v souladu s příslušnými předpisy. Jednotky MUSÍ být likvidovány ve specializovaném zařízení, aby jejich součásti mohly být opakovaně použity, recyklovány nebo regenerovány.

11 Technické údaje

- **Podsoubor** nejnovějších technických údajů je dostupný na regionálním webu Daikin (přístupný veřejně).
- **Úplný soubor** nejnovějších technických údajů je dostupný na webu Daikin Business Portal (vyžaduje se ověření).

11.1 Schéma zapojení

Schéma zapojení elektrické kabeláže dodávané s jednotkou je umístěné na vnitřní straně krytu venkovní jednotky (dolní strana horního panelu).

11.1.1 Legenda – sjednocené schéma zapojení

Použité součásti a číslování viz schéma zapojení jednotky. Číslování součástí je arabskými číslicemi ve vzestupném pořadí pro každou součást a je vyjádřeno v přehledu níže symbolem "*" v kódu součástí.

Symbol	Význam	Symbol	Význam
	Jistič		Ochranná zem
	Připojení		Ochranné uzemnění (šroub)
	Konektor		Usměrňovač
	Uzemnění		Konektor relé
	Místní kabeláž		Zkratovací konektor
	Pojistka		Svorka
	Vnitřní jednotka		Svorkovnice
	Venkovní jednotka		Kabelová příchytky
	Proudový chránič (RCD)		

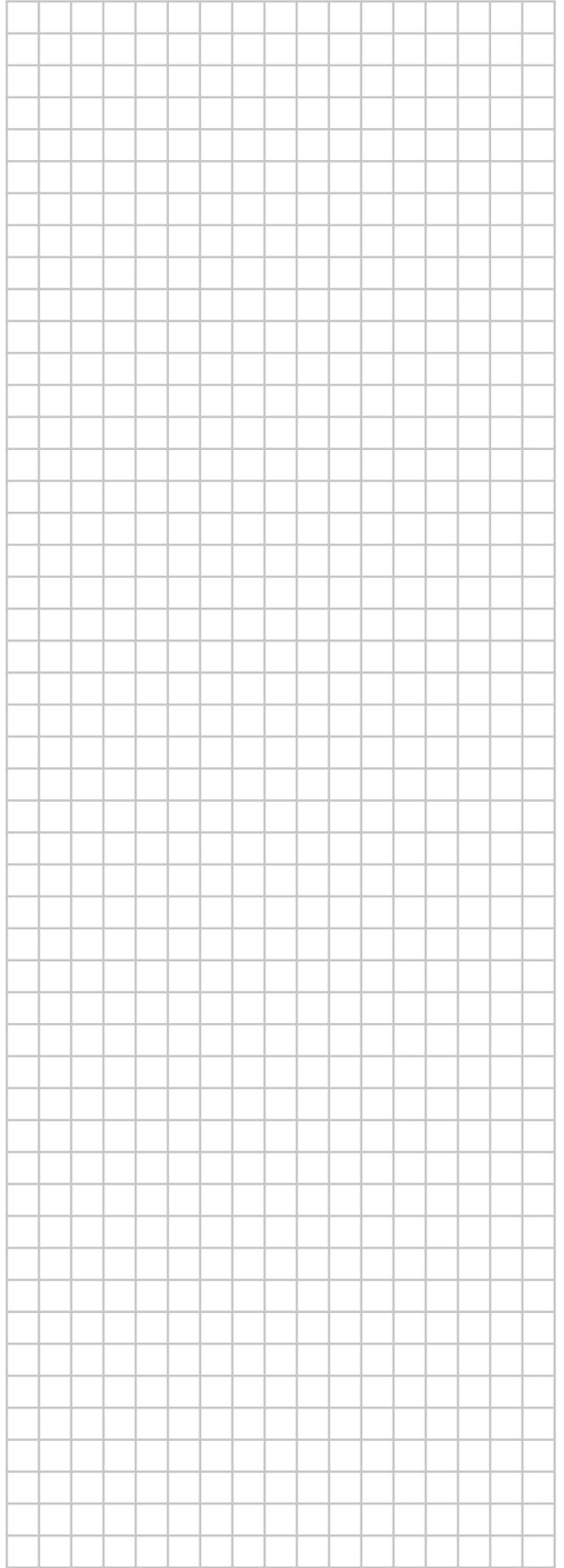
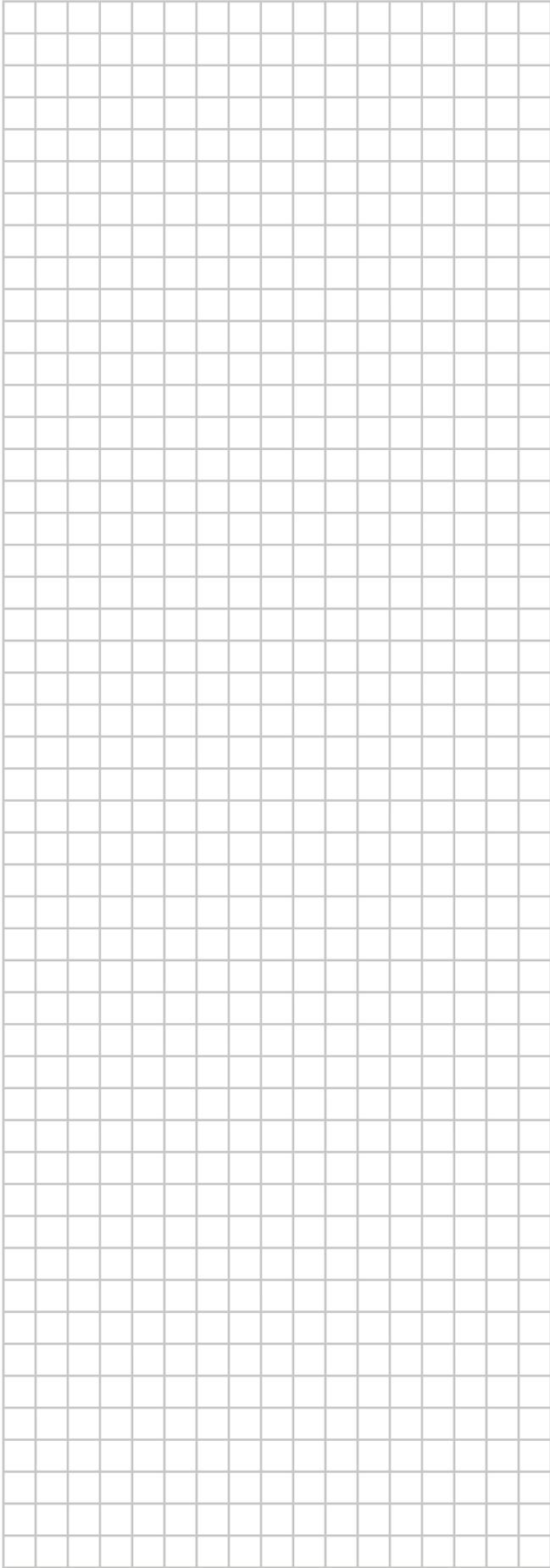
Symbol	Barva	Symbol	Barva
BLK	Černá	ORG	Oranžová

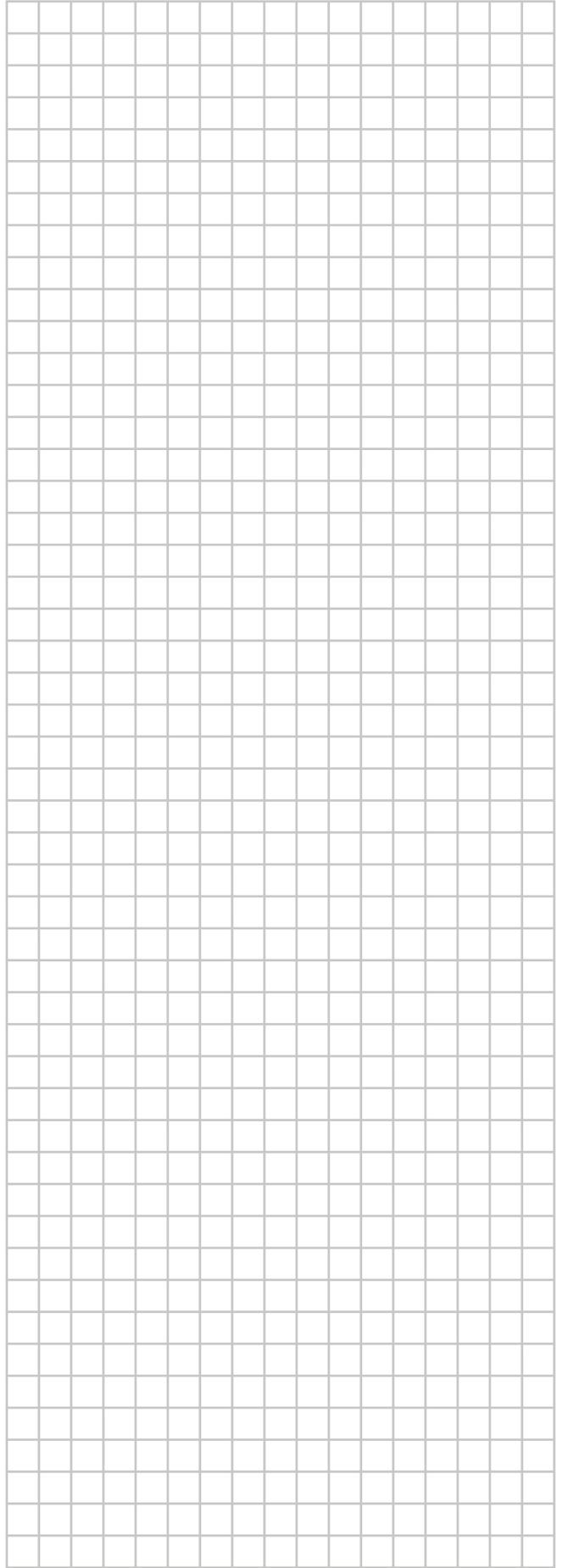
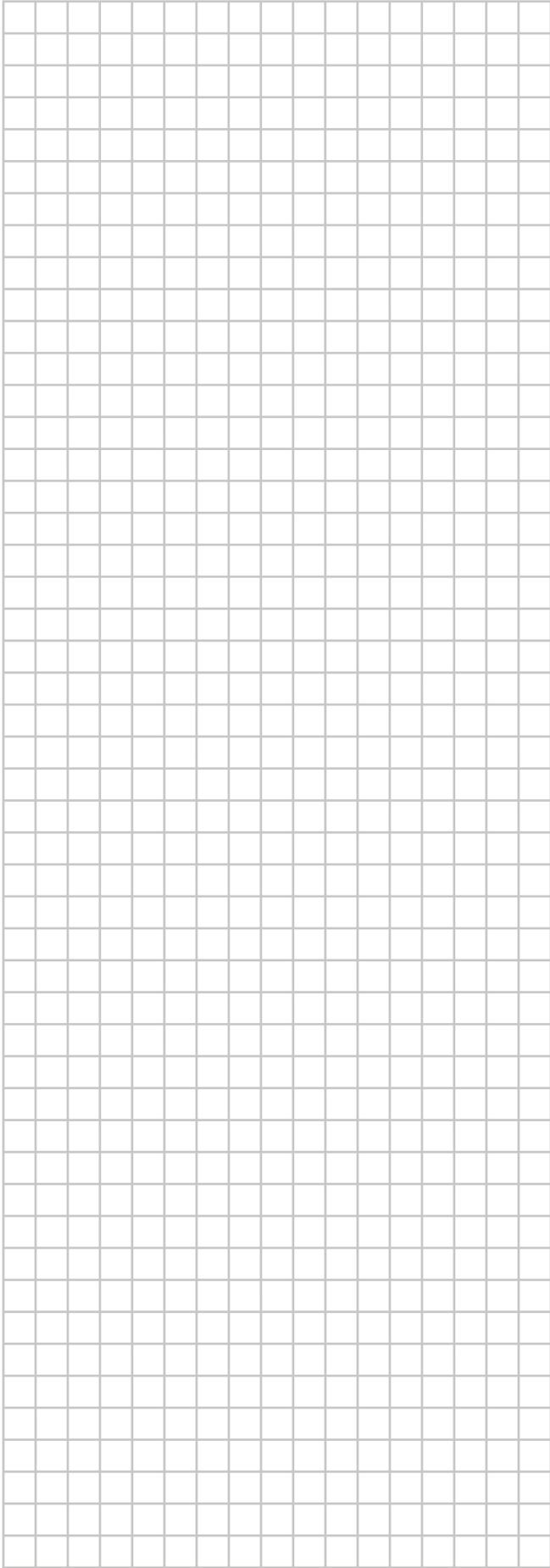
Symbol	Barva	Symbol	Barva
BLU	Modrá	PNK	Růžová
BRN	Hnědá	PRP, PPL	Červená
GRN	Zelená	RED	Červená
GRY	Šedá	WHT	Bílá
		YLW	Žlutá

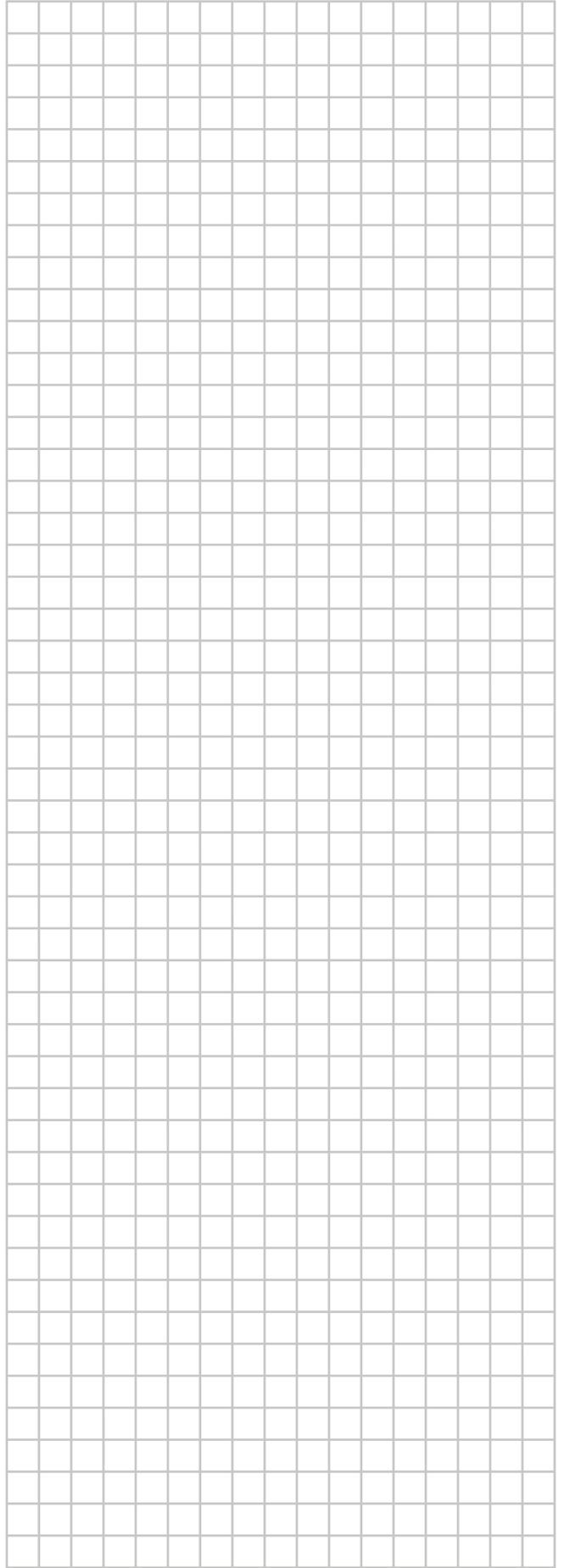
Symbol	Význam
A*P	Deska tištěného spoje
BS*	Tlačítko ZAP/VYP, ovládací spínač
BZ, H*O	Bzučák
C*	Kondenzátor
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE	Spojení, konektor
D*, V*D	Dioda
DB*	Diodový můstek
DS*	Přepínač DIP
E*H	Ohřivač
FU*, F*U, (charakteristiky viz také deska tištěných spojů uvnitř jednotky)	Pojistka
FG*	Konektor (uzemnění rámu)
H*	Kabelový svazek
H*P, LED*, V*L	Kontrolka, svítící dioda
HAP	Světelná dioda (servisní monitor - zelená)
HIGH VOLTAGE	Vysoké napětí
IES	Snímač Intelligent Eye
IPM*	Inteligentní výkonový modul
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Magnetické relé
L	Fáze
L*	Cívka
L*R	Tlumivka
M*	Krokový elektromotor
M*C	Motor kompresoru
M*F	Motor ventilátoru
M*P	Motor vypouštěcího čerpadla
M*S	Motor žaluzie
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Magnetické relé
N	Nulový vodič
n*, N=*	Počet průchodů feritovým jádrem
PAM	Pulsně amplitudová modulace
PCB*	Deska tištěného spoje
PM*	Výkonový modul
PS	Spínaný napájecí zdroj
PTC*	Termistor PTC
Q*	Bipolární tranzistor s izolovaným hradlem (IGBT)
Q*C	Jistič
Q*DI, KLM	Jistič proti zemnímu spojení
Q*L	Ochrana před přetížením
Q*M	Tepelný spínač
Q*R	Proudový chránič (RCD)
R*	Rezistor
R*T	Termistor

11 Technické údaje

Symbol	Význam
RC	Přijímač
S*C	Koncový spínač
S*L	Plovákový spínač
S*NG	Detektor úniku chladiva
S*NPH	Snímač tlaku (vysokotlaký)
S*NPL	Snímač tlaku (nízkotlaký)
S*PH, HPS*	Tlakový spínač (vysokotlaký)
S*PL	Tlakový snímač (nízkotlaký)
S*T	Termostat
S*RH	Snímač vlhkosti
S*W, SW*	Ovládací spínač
SA*, F1S	Svodič přepětí
SR*, WLU	Přijímač signálu
SS*	Volicí spínač
SHEET METAL	Pevná deska svorkovnice
T*R	Transformátor
TC, TRC	Vysílač
V*, R*V	Varistor
V*R	Napájecí modul – diodový můstek, bipolární tranzistor s izolovaným hradlem (IGBT)
WRC	Bezdrátový dálkový ovladač
X*	Svorka
X*M	Svorkovnice (blok)
Y*E	Cívka elektronického expanzního ventilu
Y*R, Y*S	Cívka zpětného elektromagnetického ventilu
Z*C	Feritové jádro
ZF, Z*F	Šumový filtr







ERC



DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.
U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2021 Daikin

3P512025-10U 2021.07